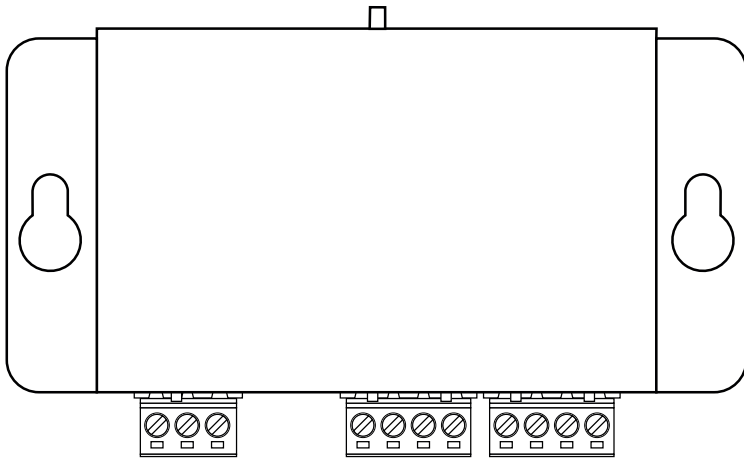


IC2, intercom manual



General information

This unit was built with state-of-the-art technology and to generally recognised safety related technical standards currently applicable. These installation instructions are to be followed by all people working with the unit, in both installation and maintenance.

It is extremely important that these installation instructions are made available at all times to the relevant technicians, engineers or servicing and maintenance personnel. The basis prerequisite for safe handling and trouble free operation of this system is a sound knowledge of the basic and special safety regulations concerning conveyor technology, and elevators in particular. The unit may only be used for its intended purpose. Note in particular that, no unauthorised changes or additions may be made inside the unit or individual components.

Exclusion of liability

The manufacturer is not liable with respect to the buyer of this product or to third parties for damage, loss, costs or work incurred as a result of accidents, misuse of the product, incorrect installation or illegal changes, repairs or additions. Claims under warranty are likewise excluded in such cases. The technical data is the latest available. The manufacturer accepts no liability arising from printing errors, mistakes or changes.

Declaration of conformity

Download "The declaration of conformity" at our website: www.safeline-group.com

Safety Precautions!

- Only trained professionals, who are authorised to work on the equipment, should install and configure this product.
- This quality product is dedicated for the lift industry. It has been designed and manufactured to be used for its specified purpose only. If it is to be used for any other purpose, SafeLine must be contacted in advance.
- It should not be modified or altered in any way, and should only be installed and configured strictly following the procedures described in this manual.
- All applicable health and safety requirements and equipment standards should be considered and strictly adhered to when installing and configuring this product.
- After installation and configuration this product and the operation of the equipment should be fully tested to ensure correct operation before the equipment is returned to normal use.

Electrical and electronic products may contain materials, parts and units that can be dangerous for the environment and human health. Please inform yourself about the local rules and disposal collection system for electrical and electronic products. The correct disposal of your old product will help to prevent negative consequences for the environment and human health.

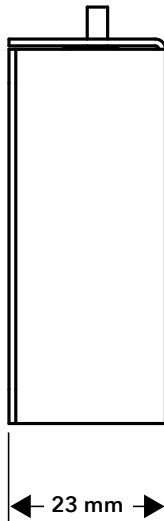
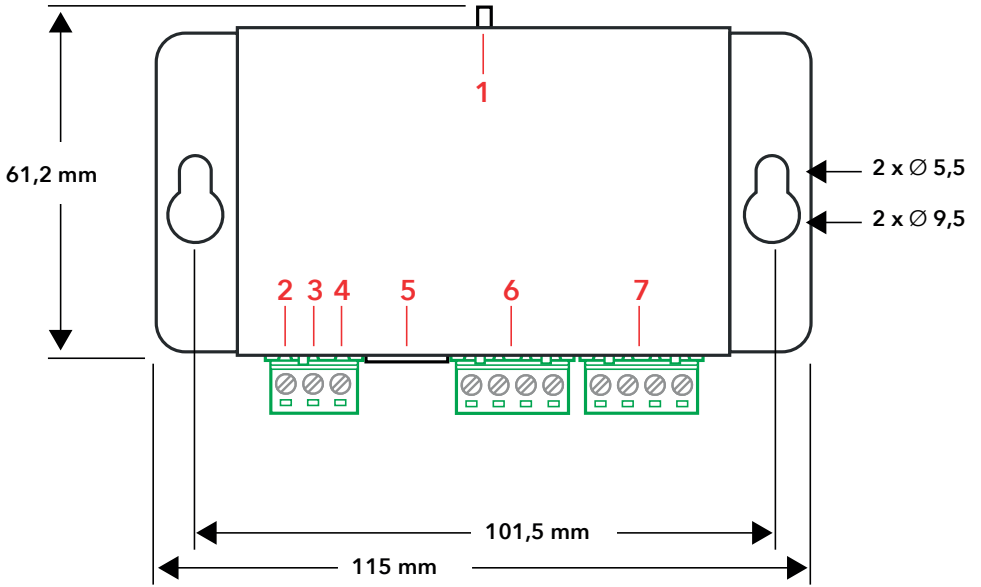


Content

Fig. 1 - IC2	4
Fig. 2 - IC2-DIN	5
Fig. 3 - Installation: MX3+ / SL2 / SL6+	6
Fig. 4 - Installation: MX2 / SL3000	8
Dansk	10
Tekniske data	11
Oversigt	11
Komponenter	11
Installation	11
Deutsch	12
Technische Daten	13
Einleitung	13
Komponenten	13
Installation	13
English	14
Technical data	15
Introduction	15
Components	15
Installation	15
Français	16
Données techniques	17
Introduction	17
Composants	17
Installation	17
Nederlands	18
Inleiding	19
Componenten	19
Installatie	19
Norsk	20
Tekniske data	21
Innledning	21
Komponenter	21
Installasjon	21
Suomi	22
Tekniset tiedot	23
Johdanto	23
Komponentit	23
Asennus	23
Svenska	24
Introduktion	25
Komponenter	25
Installation	25
Declaration of Conformity	27

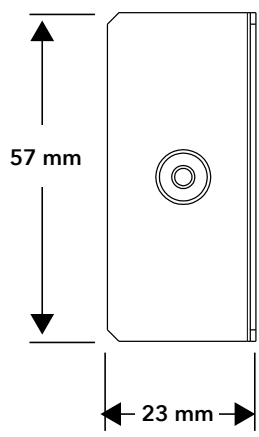
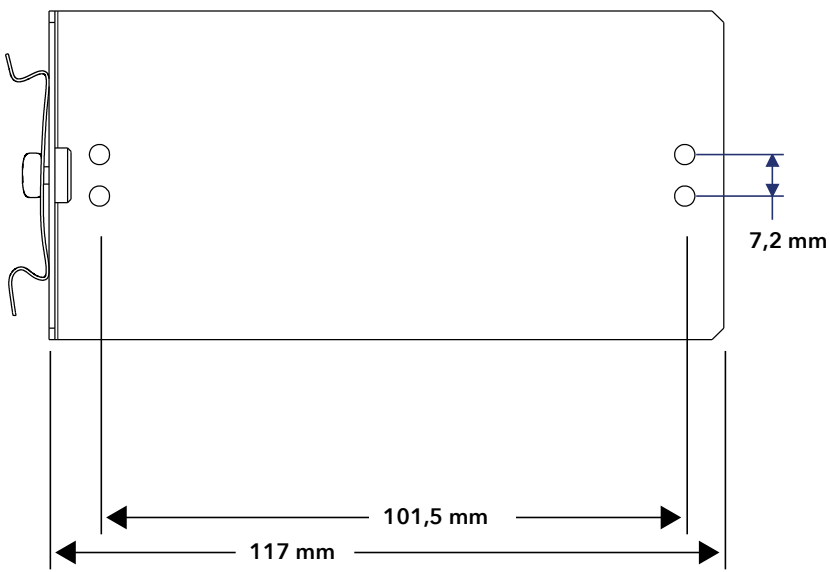
IC2

Fig. 1



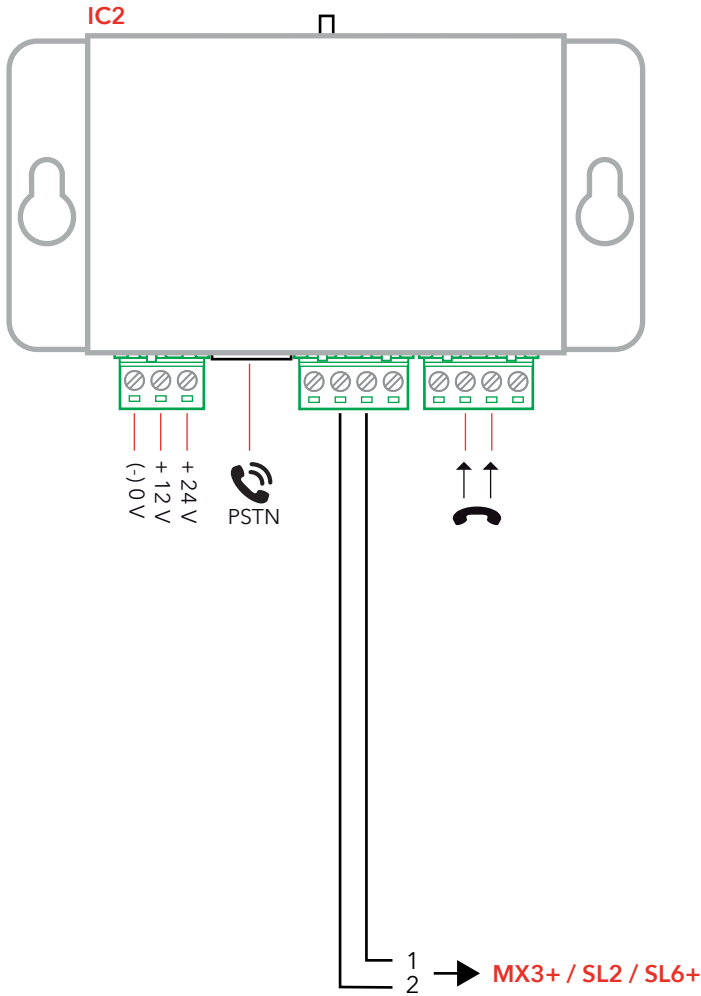
IC2-DIN

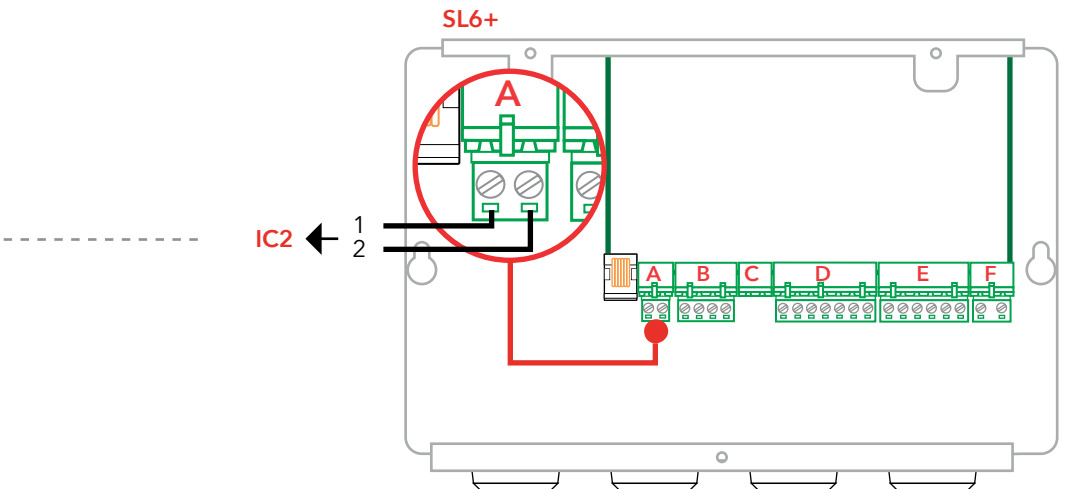
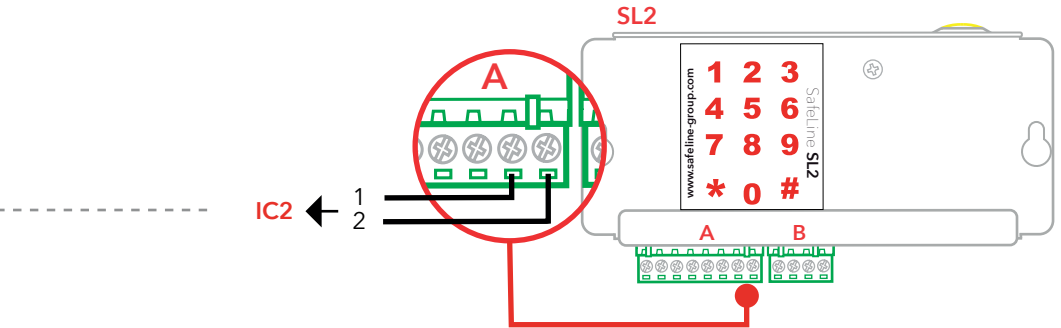
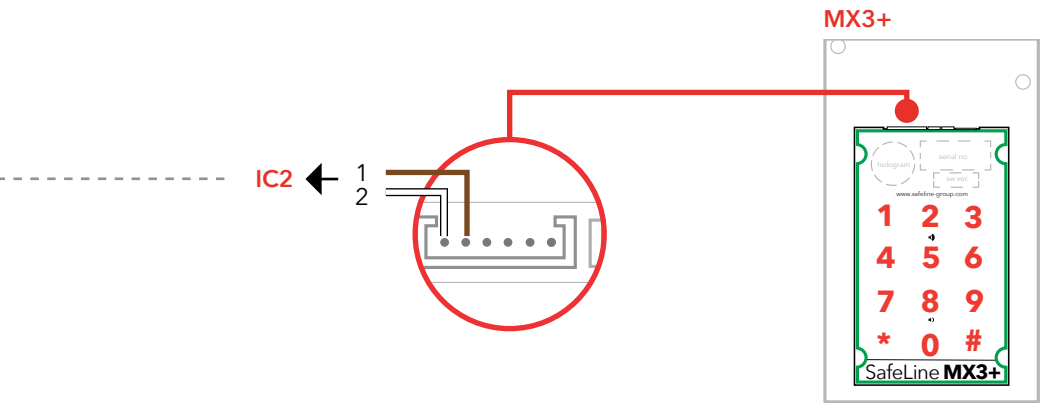
Fig.
2



Installation: MX3+ / SL2 / SL6+

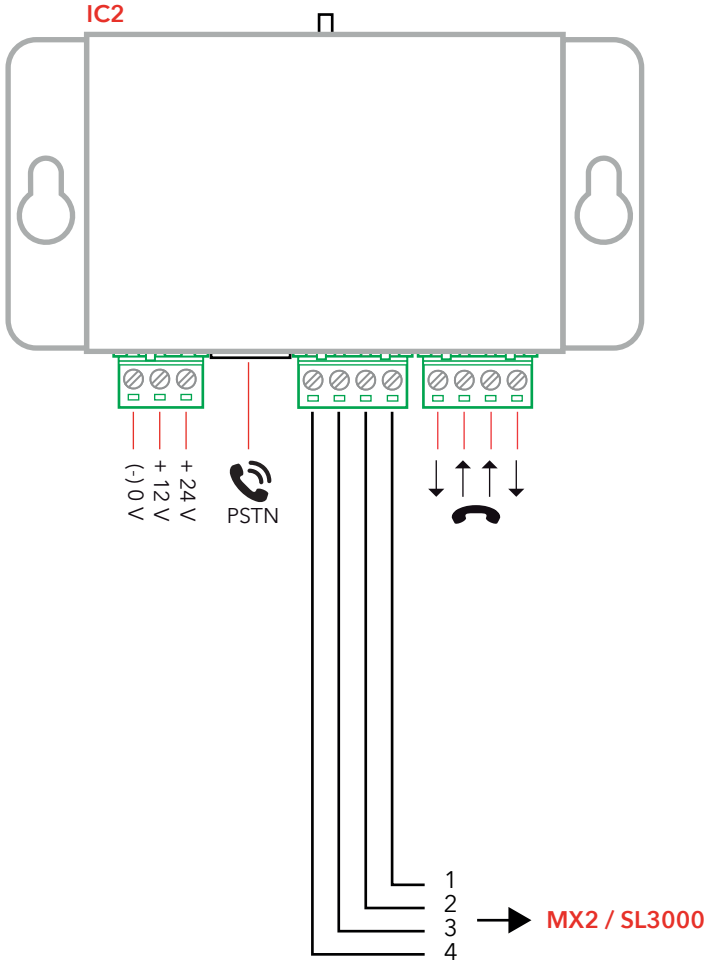
Fig. 3

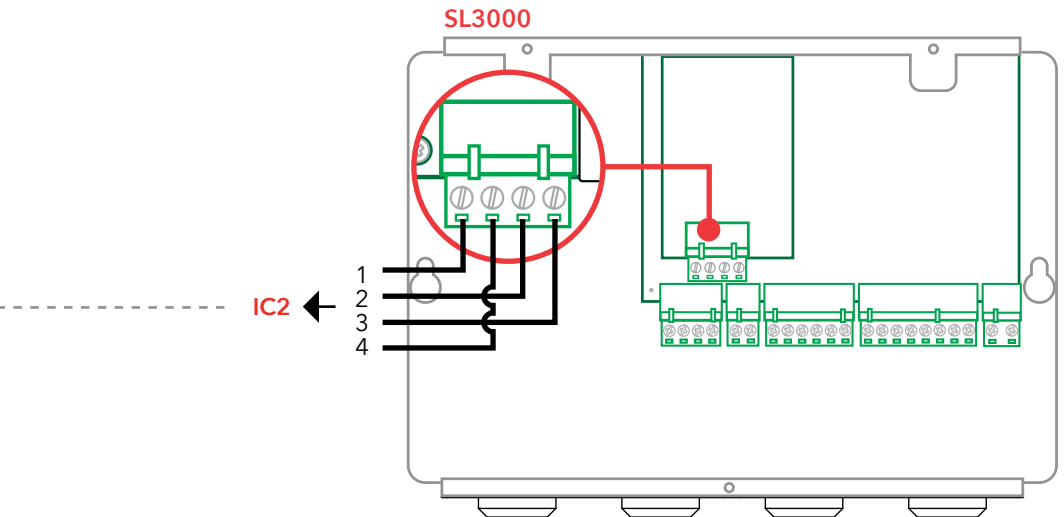
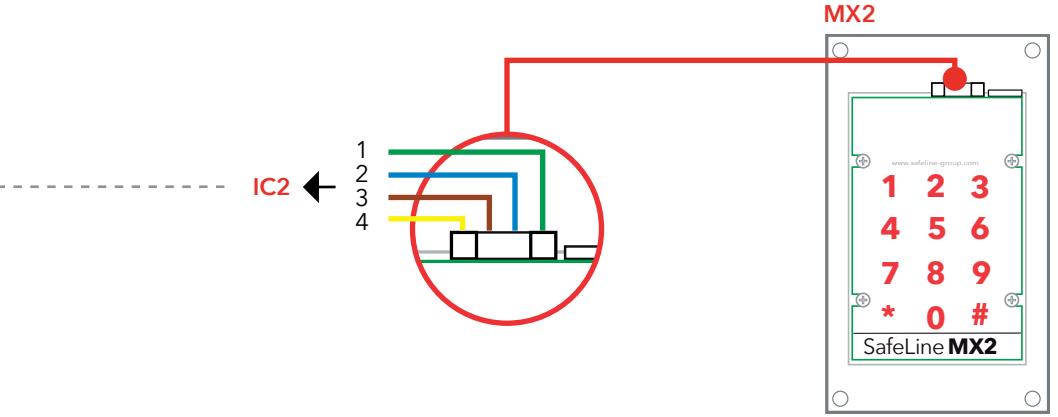




Installation: MX2 / SL3000

Fig. 4





DANSK

Tekniske data

Strøm:	12 eller 24 VDC
Strømforbrug:	100 mA når tilsluttet, 0 mA i stand-by.
Størrelse:	18 x 60 x 111 mm (H x L x B)
Vægt:	200 g
Tilbehør:	SafeLine IC2 DIN-monteringsplade (Fig. 2): Til montering af IC2 på en DIN skinne

Oversigt

For at aktivere samtaleanlægget skal du trykke på knappen i 1 sek. Når begge lysdioder lyser, skal du løfte håndsættet fra telefonen. Du hører 3 lange svartoner fra enheden, hvorefter du kan begynde at kommunikere med elevatorstolen. Tryk på "9" på tastaturet for at afslutte et opkald, når du bruger en SafeLine 2000. Tryk på "#" for at afslutte et opkald, når du bruger en SafeLine 3000, MX2 eller MX3. En anden mulighed er at lægge telefonen på. Opkaldet afsluttes derefter efter et tidsrum på højst 5 minutter.

Når flere SafeLine-nødtFig. 2 & 3)elefoner deler den samme telefonlinje parallelt eller i en daisy-chain, vil enhederne have et enhedsnummer programmeret. Når du tager håndsættet, efter at begge lysdioder er tændt for kommunikation, skal du trykke på enhedsnummeret på tastaturet på håndsættet for at kommunikere med enheden. Når samtaleanlægget ikke er aktivt, er elevator-telefonen forbundet til PSTN- eller GSM-netværket til udgående telefonopkald eller nødopkald.

Hvis det kun er den grønne diode, der er tændt, er der mere end 15 V på 12 V-indgangen (til beskyttelse mod forkert tilslutning af 24 V).

Komponenter (Fig. 1)

1. Tryk på knappen for at aktivere samtaleanlægget
2. Strømforsyning (-) 0 Volt
3. + 12 Volt
4. + 24 Volt
5. RJ12 modulært stik. Maskinrumtelefon
6. Telefonlinje til SafeLine-telefon i elevatorstol
7. Telefonlinje

Installation (Fig. 3 & 4)

Tilslut til:

SafeLine MX3+ / SafeLine SL2 / SafeLine SL6+ (Fig. 3)




IC2:

- PSTN tonevalgtelefon  PSTN
- Indgående telefonlinje 

Tilslut til:

SafeLine MX2 / SafeLine SL3000 (Fig. 4)

IC2:

- PSTN tonevalgtelefon  PSTN
- Indgående telefonlinje 
- Udgående telefonlinje 
- Hvis telefonlinjen deles eller der anvendes en daisy-chain forbindelse.

DEUTSCH

Technische Daten

Spannungsversorgung:	12 oder 24 VDC
Stromverbrauch:	ca. 100 mA wenn aktiviert, 0 mA im Standby
Abmessungen:	18 x 60 x 111 mm (H x L x B)
Gewicht:	200 g
Zubehör:	SafeLine IC2 DIN-Montageplatte(Fig. 2): Zur Montage von IC2 auf einer DIN-Schiene

Einleitung

Um das Intercom zu aktivieren, drücken Sie die Taste 1 Sek. lang. Wenn beide LEDs leuchten, heben Sie den Hörer ab. Es besteht jetzt eine Verbindung zwischen der Aufzugskabine und dem Maschinenraum. Drücken Sie „9“ auf der Tastatur, um eine Verbindung zu beenden, wenn Sie ein SafeLine 2000 verwenden. Drücken Sie „#“, um eine Verbindung zu trennen, wenn Sie ein SafeLine 3000, SL1, MX2 oder MX3 verwenden. Sie können auch einfach auflegen. Die Verbindung wird nach maximal 5 min getrennt.

Wenn das Intercom nicht in Gebrauch ist, wird das Aufzugstelefon mit dem öffentlichen Telefonnetz verbunden und kann für ausgehende Anrufe oder Notrufe verwendet werden.

Wenn nur die grüne Diode leuchtet, liegen mehr als 15 V am 12-V-Eingang an (als Schutz gegen falsches Anschließen der 24-V-Stromversorgung).

Komponenten (Fig. 1)

1. Drucktaster zum Aktivieren des Intercoms.
2. (-) 0 Volt
3. + 12 Volt
4. + 24 Volt
5. RJ12-Modulstecker. Maschinenraum-Telefon
6. Telefonleitung zu SafeLine-Telefon in Aufzugskabine
7. Eingehende Telefonleitung

Installation (Fig. 3 & 4)

Mit SafeLine MX3+ / SafeLine SL2 / SafeLine SL6+ verbinden (Fig. 3)

IC2:

- Standard-Tonwahltelefon
- Eingehende Telefonleitung



Mit SafeLine MX2 / SafeLine SL3000 verbinden (Fig. 4)

IC2:

- Standard-Tonwahltelefon
 - Eingehende Telefonleitung
 - Ausgehende Telefonleitung
- Bei gemeinsamer Verwendung der Telefonleitung und Reihenschaltung



ENGLISH

Technical data

Power:	12 or 24 VDC
Current consumption:	100 mA when connected, 0 mA in stand-by.
Size:	18 x 60 x 111 mm (H x L x W)
Weight:	200 g
Accessories:	SafeLine IC2 DIN mounting plate (Fig. 2): For mounting of IC2 on a DIN rail

Introduction

To activate the intercom press the button for 1 sec. When both LEDs are lit, lift the handset from the telephone. You will hear 3 long answering tones from the unit and you can start communicating with the lift cabin. Press "9" on the keypad to end a call when using a SafeLine 2000. Press "#" to end a call when using a SafeLine 3000, MX2 or MX3. Another option is to put the phone on hook. The call will then be terminated after an time out of maximum 5 minutes.

When several SafeLine emergency telephones are sharing the same telephone line in parallel or a daisy chain the units will have a unit number programmed. When you pick up the handset after both LED's are lit up for communication you will need to press the unit number on the keypad of the handset for communication to the unit. When the intercom is not active, the lift telephone is connected to the PSTN- or GSM network for outgoing phone calls or emergency calls.

If only the green diode is lit, there is more than 15V on the 12V input (for protection agains connecting the 24V wrongly).

Components (Fig. 1)

1. Push button to activate intercom
2. Power supply (-) 0 Volt
3. + 12 Volt
4. + 24 Volt
5. RJ12 Modular connector. Machine room telephone
6. Telephone line to Safeline telephone in lift car
7. Phone line

Installation (Fig. 3 & 4)

Connect to:
SafeLine MX3+ / SafeLine SL2 / SafeLine SL6+ (Fig. 3)

IC2:

- PSTN tone dial telephone
- Incoming phone line



Connect to:

SafeLine MX2 / SafeLine SL3000 (Fig. 4)

IC2:

- PSTN tone dial telephone
- Incoming phone line
- Outgoing phone line



- If sharing phone line and using daisy-chain connection.

FRANÇAIS

Données techniques

Tension d'alimentation:	12 ou 24 VCC
Consommation électrique:	Environ 100mA lorsque connecté, 0mA en attente.
Dimensions:	18 x 60 x 111 mm (H x L x P)
Poids:	200 g
Accessories:	Platine de montage SafeLine IC2 DIN (Fig. 2): Pour monter l'IC2 sur un rail DIN

Introduction

L'IC2 est monté dans la salle des machines et connecté à la ligne téléphonique et au téléphone d'urgence de l'ascenseur Safeline.

Pour activer l'interphone appuyez sur le bouton pendant 1 seconde, attendez que les 2 LED restent allumées, décrocher le combiné. Il est maintenant possible de parler entre la cabine de l'ascenseur et la salle des machines. Appuyer sur « # » Pour achever un appel en utilisant un Safeline SL2. Une autre option est le raccrocher automatique du téléphone (L'appel sera alors achevé après un maximum de 5 minutes).

Quand plusieurs téléphones SL2 partagent la même ligne téléphonique, les unités devraient avoir un numéro d'unité. Quand vous prenez le combiné après que les deux LED'S sont allumés pour la communication vous devrez composer le numéro d'unité sur le clavier du combiné pour communiquer à l'unité.

Lorsque l'interphone n'est pas utilisé le téléphone de l'ascenseur sera connecté au réseau téléphonique et peut être utilisé pour les appels téléphoniques sortants ou les appels d'urgence.

Composants (Fig. 1)

1. Pousser le bouton pour activer l'interphone.
2. (-) 0 Volt
3. + 12 Volt
4. + 24 Volt
5. Connecteur Modulaire RJ12. Téléphone de la salle des machines
6. Ligne téléphonique reliée au téléphone Safeline dans une cabine d'ascenseur
7. Ligne téléphonique entrante

Connecter au :
SafeLine MX3+ / SafeLine SL2 / SafeLine SL6+ (Fig. 3)

IC2:

- Téléphone à tonalité normal
- Ligne téléphonique entrante



Connecter au :

SafeLine MX2 / SafeLine SL3000 (Fig. 4)

IC2:

- Téléphone à tonalité normal
- Ligne téléphonique entrante
- Ligne téléphonique sortante



- En cas de partage d'une ligne téléphonique et d'une connexion en guirlande

Installation (Fig. 3 & 4)

NEDERLANDS

Technische gegevens

Voedingsspanning:	12 or 24 VDC
Stroomverbruik:	100 mA wanneer deze is aangesloten. 0 mA in stand-by
Afmetingen:	18 x 60 x 111 mm (H x L x W)
Gewicht:	200 g
Toebehoren:	SafeLine IC2 DIN montageplaat (Fig. 2): Voor het monteren van de IC2 op een montagerail

Inleiding

Druk de knop gedurende 1 sec in om de intercom te activeren. Neem de telefoon van de haak, wanneer beide LED's zijn verlicht. Nu kan er tussen de liftcabine en de machinekamer een gesprek plaatsvinden. Druk op "9" op het toetsenpaneel om een oproep met gebruik van de SafeLine 2000 te beëindigen. De oproep zal dan na max. Druk op "#" om een oproep te beëindigen, wanneer u een SafeLine 3000, SL1, MX2 of MX3 gebruikt. Een andere optie is om leg de telefoon op de haak. 5 min worden beëindigd.

Wanneer de intercom niet in gebruik is, zal de lifttelefoon op het PSTN-netwerk zijn aangesloten. Deze kan dan worden gebruikt voor uitgaande oproepen of noodoproepen.

Als alleen de groene diode is verlicht, staat er meer dan 15 V op de 12 V-ingang (als bescherming tegen het verkeerd aansluiten van de 24 V).

Componenten (Fig. 1)

1. Drukknop om de intercom te activeren.
2. (-) 0 Volt
3. + 12 Volt
4. + 24 Volt
5. RJ12-modulaire connector. Machinekamertelefoon
6. Telefoonlijn naar het SafeLine-toestel in de liftcabine
7. Phone line

Installatie (Fig. 3 & 4)

Op de SafeLine MX3+ / SafeLine SL2 / SafeLine SL6+ aansluiten (Fig. 3)

IC2:

- Standaard telefoontoestel voor toonkiezen
- Inkomende telefoonkabel



Op de SafeLine MX2 / SafeLine SL3000 aansluiten (Fig. 4)

IC2:

- Standaard telefoontoestel voor toonkiezen
- Inkomende telefoonkabel
- Uitgaande telefoonkabel
- Bij een gedeelde telefoonlijn en het gebruik van een daisy-chain aansluiting



NORSK

Tekniske data

Forsyningsspenning:	12 eller 24 VDC
Strømforbruk:	omkring 100 mA tilkople, 0 mA i standby.
Størrelse:	18 x 60 x 111 mm (H x L x B)
Vekt:	200 g
Tilleggsutstyr:	SafeLine IC2 DIN monteringsplate (Fig. 2): For montering av IC2 på en DIN-skinne

Innledning

Aktiver intercomsystemet ved å trykke på knappen i 1 sekund. Løft av telefonrøret når begge LED-lampene lyser. Nå kan man snakke sammen mellom heisen og maskinrommet. Trykk „9” på tastaturet for å avslutte samtalen via SafeLine 2000. Trykk „#” for å avslutte en samtale via SafeLine 3000, SL1, MX2 eller MX3. Et annet alternativ er å legge på røret. Samtalen avsluttes etter maksimum 5 min.

Når intercomsystemet ikke er i bruk, vil heistelefonen bli koplet til PSTN-nettverket og kan brukes for utgående telefonsamtaler eller nødsamtaler.

Hvis bare den grønne lampen lyser, er det over 15 V på 12 V-inngangen (beskytter mot 24 V-feilkopling).

Komponenter (Fig. 1)

1. Trykk på knappen for å aktivere intercom.
2. (-) 0 Volt
3. + 12 Volt
4. + 24 Volt
5. RJ12 modulær kopling. Maskinromtelefon
6. Telefonlinje til SafeLine-telefon i heisstol
7. Inngående telefonlinje

Installasjon (Fig. 3 & 4)

Kople til: SafeLine MX3+ / SafeLine SL2 / SafeLine SL6+ (Fig. 3)

IC2:

- Telefon med standardtone
- Inngående telefonlinje



Kople til: SafeLine MX2 / SafeLine SL3000 (Fig. 4)

IC2:

- Telefon med standardtone
- Inngående telefonlinje
- Utgående telefonlinje



- Ved deling av telefonlinje og daisy-chain-kobling

SUOMI

Tekniset tiedot

Käyttöjännite:	12 tai 24 VDC
Virrankulutus:	100 mA, kun yhdistetty 0 mA:han valmiustilassa (NL)
Koko:	18 x 60 x 111 mm (K x LPx L)
Paino:	200 g
Lisälaitteet:	SafeLine IC2 DIN -asennuslevy (Fig. 2): Asennukseen IC2- tai DIN-kiskoon

Johdanto

IC2 on asennettu konehuoneeseen ja yhdistetty puhelinlinjaan ja SafeLine-hätäpuhelimeen.

Aktivoi sisäpuhelin painamalla painiketta 1 sekunnin ajan. Nosta kuuloke, kun molemmat ledit palavat. Puhuminen hissikorin ja konehuoneen välillä on nyt mahdollista. Lopeta puhelu painamalla näppäimistön painiketta "9", kun käytät SafeLine 2000:ta. Puhelin koukkuun. Lopeta puhelu painamalla "#", kun käytössä on SafeLine 3000, SL1, MX2 tai MX3. Toinen vaihtoehto on asettaa. Puhelu lopetetaan enintään 5 minuutin kuluttua.

Kun sisäpuhelin ei ole käytössä, hissipuhelin yhdistetään PSTN-verkkoon ja sitä voidaan käyttää lähteville puheluille ja hätäpuheluille.

Jos vain vihreä diodi syttyy, 12V-tulossa on yli 15V (suojaksi 24V:n virheellistä kytkentää varten).

Komponentit (Fig. 1)

1. Sisäpuhelimien aktivointipainike.
2. 0 Volt
3. + 12 Volt
4. + 24 Volt
5. RJ12-modulaariliitin Konehuonepuhelin
6. Puhelinlinja hissikorin SafeLine-puhelimeen
7. Saapuva puhelinlinja

Asennus (Fig. 3 & 4)

Yhdistäminen:

SafeLine MX3+ / SafeLine SL2 / SafeLine SL6+ (Fig. 3)

IC2:

- Tavallinen äänitaajuuspuhelin
- Saapuva puhelinlinja



Yhdistäminen:

SafeLine MX2 / SafeLine SL3000 (Fig. 4)

IC2:

- Tavallinen äänitaajuuspuhelin
- Saapuva puhelinlinja
- Lähtevä puhelinlinja
- Kun puhelinlinja jaetaan ja käytetään ketjutettua linjaliitaintä



SVENSKA

Teknisk data

Effekt:	12 eller 24 VDC
Strömförbrukning:	ca 100 mA om ansluten, 0 mA i stand-by.
Storlek:	18 x 60 x 111 mm (H x L x B)
Vikt:	200 g
Tillbehör:	SafeLine IC2 DIN-skenemontage (Fig. 2): För montering av IC2 på en DIN-skena

Introduktion

För att aktivera IC2, tryck på knappen i 1 sek. När båda LEDarna lyser: lyft telefonen. Det går nu att föra ett samtal mellan hisskorgen och maskinrummet. Tryck på "9" på tangentbordet för att avsluta ett samtal vid användning av en SafeLine 2000. Tryck på "#" för att avsluta ett samtal vid användning av en SafeLine 3000, SL1, MX2 eller MX3. Ett annat alternativ är att lägga på luren. Samtalet kommer då att avslutas efter max 5 min.

När flera SafeLinetelefoner delar samma telefonlinje i parallell eller seriekoppling, kommer enheterna ha ett enhetsnummer programmerat. När du lyfter telefonen efter att båda LEDarna lyser, tryck på telefonen in det enhetsnummer som du vill ansluta dig till.

När IC2 inte är i bruk, kommer hisstelefonen att anslutas till PSTN- eller GSM-nätverket och kan användas för utgående samtal eller nödsamtal.

Om bara den gröna dioden lyser, så finns det mer än 15V på 12V-ingången (för skydd mot felaktig anslutning av 24V).

Komponenter (Fig. 1)

1. Tryck på knappen för att aktivera intercom.
2. (-) 0 Volt
3. + 12 Volt
4. + 24 Volt
5. RJ12-kontakt. Maskinrumstelefon.
6. Telefonledning till SafeLine-telefon i hisskorg.
7. Inkommande telefonlinje

Anslut till:

SafeLine MX3+ / SafeLine SL2 / SafeLine SL6+ (Fig. 3)

IC2:

- Telefon med standardton
- Inkommande telefonlinje.



Anslut till:

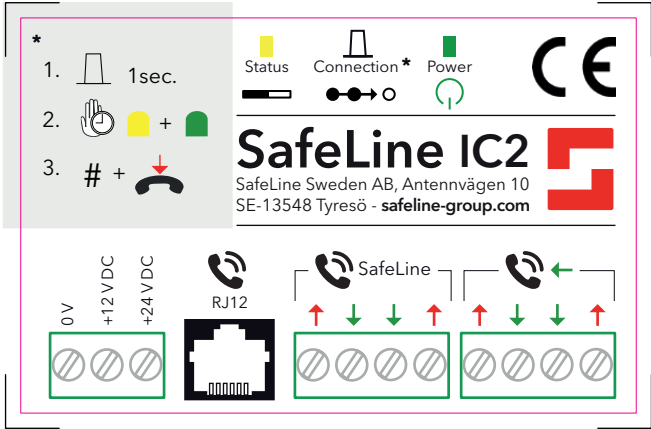
SafeLine MX2 / SafeLine SL3000 (Fig. 4)

IC2:

- Telefon med standardton
- Inkommande telefonlinje.
- Utgående telefonlinje
- Vid delad telefonledning och användning av seriekopplad anslutning



Installation (Fig. 3 & 4)



EU Declaration of Conformity

Product: Intercom system
Type / model: **IC2**
Article no: *IC2
Manufacturer: SafeLine Sweden AB
Year: 2017

We herewith declare under our sole responsibility as manufacturer that the products referred to above complies with the following EC Directives:

Directives

Electro Magnetic Compatibility: 2014/30/EU
RoHS 2: 2011/65/EU

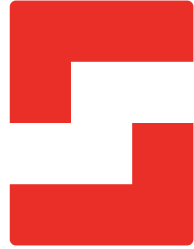
Standards applied

EN 12015:2014 EMC: Emission, Electromagnetic compatibility
EN 12016:2013 EMC/Lifts: Immunity, Electromagnetic compatibility
EN 50581:2012 RoHS: Technical doc. for assessment of restriction of RoHS.

Tyresö, 2017-04-07



Lars Gustafsson,
Technical Manager, R&D , SafeLine Group



SafeLine Headquarters

Antennvägen 10 · 135 48 Tyresö · Sweden
Tel.: +46 (0)8 447 79 32 · info@safeline.se
Support: +46 (0)8 448 73 90

SafeLine Denmark

Vallensbækvej 20A, 2. th · 2605 Brøndby · Denmark
Tel.: +45 44 91 32 72 · info-dk@safeline.se

SafeLine Norway

Solbråveien 49 · 1383 Asker · Norway
Tel.: +47 94 14 14 49 · post@safeline.no

SafeLine Europe

Industrieterrein 1-8 · 3290 Diest · Belgium
Tel.: +32 (0)13 664 662 · info@safeline.eu
Support: +32 (0)4 85 89 08 95

SafeLine Deutschland GmbH

Kurzgewannstraße 3 · D-68526 Ladenburg · Germany
Tel./Support: +49 (0)6203 840 60 03 · sld@safeline.eu

SafeLine Group UK

Unit 47 · Acorn Industrial Park · Crayford ·
Kent · DA1 4AL · United Kingdom
Tel.: +44 (0) 1322 52 13 96 · info@safeline-group.uk

SafeLine is a registered trademark of SafeLine Sweden AB. All other trademarks, service marks, registered trademarks, or registered service marks are the property of their respective owners.